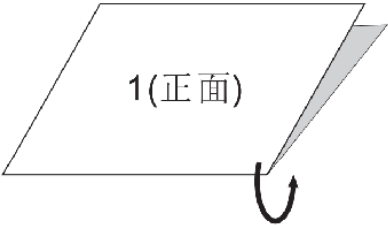
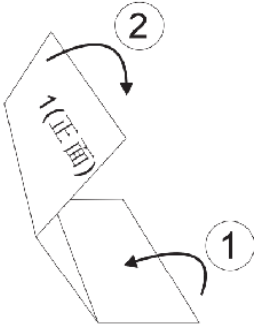


1. 说明书双面印刷完成  
(420x297=A3) 共1页



2. 说明书折叠-1



3. 说明书折叠-2



4. 说明书折叠完成

制作说明:

- 1. 说明书完成的尺寸: 210\*100
- 2. 材料: 80克的白色纸
- 3. 印刷说明: 说明书为420x297(A3) 双面印刷, 并折叠成210x100大小完成(详看图示)
- 4. 印刷颜色: 灰度
- 5. 印刷时, 内容准确, 清晰, 墨色均匀, 表面清洁。

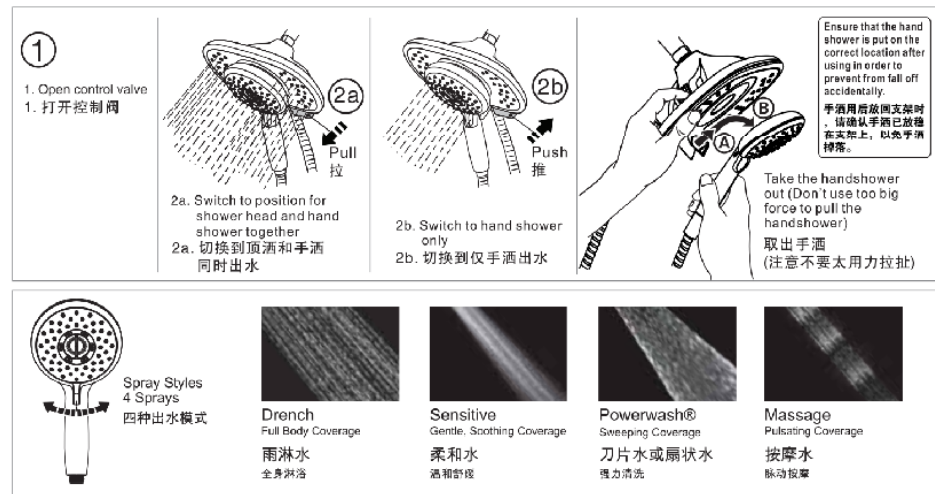
				DESIGN	黃卓桓	2018.01.15	TITLE Instructions	
				CHECKED	吳萬欣	2018.01.19	REF FFASS055-000500BC0 思帕克二合一頂酒說明書(中英文)	
				APPROVED	郭軍號 2018.1.19			
				SCALE	MATERIAL	WEIGHT	DWG NO.	American Standard
REV	DESCRIPTION	DATE	NAME	1:1			FF1-CN521K00309399	

## Test / Usage 测试/使用

### 1 Test 测试

- \* Open control valve to check water flow
- \* 打开控制阀，检查出水是否正常。

### 2 Usage 使用



## Care and Cleaning 护理和清洁

### Cleaning the surface of product / 表面清洁

- \* Rinse the product with clean water. Dry with soft cotton flannel cloth.
- \* 用清水清洗产品，用软棉布擦干。
- \* Do not clean the product with acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or cloth with a harsh surface as these products may damage the finish.
- \* 切勿使用具研磨作用的清洁剂、布或纸巾；切勿使用含酸性的清洁剂、擦亮磨料、粗糙的清洁剂或肥皂，因为这些会造成产品的损伤。

### Cleaning the nozzles of product / 喷嘴清洁

- \* Clean the nozzles on the shower head and the hand held shower by massaging each nozzle using your finger.
- \* Clogged nozzles can also be cleaned using toothbrush. Dip the toothbrush in vinegar and gently rub the nozzles with dipped toothbrush. Turn the shower on and let the water run for some time to clear the vinegar out.
- \* 清洁淋浴头的喷嘴和手持花洒每个喷嘴时，使用你的手指轻擦喷嘴即可将污垢清理。
- \* 堵塞喷嘴也可以使用牙刷清理。用蘸醋的牙刷轻擦喷嘴，打开淋浴开关，让水运行一段时间清理残留的醋。

## Trouble Shooting Guide 一般故障排除

Trouble 故障	Checkpoint 检查点	Contents 内容	Action 处理办法
Poor flow rate 流量小	Water supply valve 供水阀	Check valve position. 检查供水阀是否开得太大	Open it to full valve 开大供水阀
Deviant Temperature 不正常水温	Supply Valve 供水阀	Check if the water from Supply valve is enough or not 检查供水阀是否开得太大	Increase water supply 开大供水阀
	Supply system 供水管路	Check if the supply pipe connected correct or not 检查进水管是否连接正确	Connect the hot and cold water pipe correctly 正确连接冷热供水管

If the problems remain unsolved after self-inspection, please contact our agent or our company. Number (China): 800-820-3191(Fixed telephone); 400-820-3191(Mobile phone)  
用户如有其它疑问，请联系供应商或拨打服务热线。服务热线电话：800-820-3191(固定电话)；400-820-3191(手机拨打)



**Attention:**  
Please Leave the manual to the customer  
after installation is finished.

**安装者注意:**  
安装完成后，请将此说明书留给用户。

FFASS055-000500BC0  
SPECTRA Duo Shower Head  
思帕克二合一顶洒



American Standard

Installation & Operation Instructions  
安装/使用说明书

Thank you for selecting American-Standard - the benchmark of fine quality for over 100 years.

To ensure that your installation proceeds smoothly--please read these instructions carefully before you begin.

- \* American Standard always keep raising and improving the product design and performance, and reserve the right to modify the dimension and specification. At this case, we will not inform you separately.
- \* This installation instruction sheet is for your reference only, the dimension and specification is subject to the actual products.
- 感谢您选购美标洁具—拥有百年优质水准的产品
- 为保证安装顺利，请在进行安装前细阅以下指南
- \* 美标公司一贯奉行不断提高和改善其产品设计及性能的政策，并保留对其产品规格更改的权力，届时，恕不另行通知。
- \* 本指南仅供安装和使用作参考，产品以实物为准。

## Pre-Installation Checks 安装前注意事项

- \* All instruction procedures must comply in strict accordance with applicable local plumbing and building codes
- \* Remove all impurity in pipes before beginning to avoid clogging. Connect faucet pipes correctly.
- \* Check installation distances in the Dimension diagram to ensure correct installation.
- \* 所有的安装程序必须严格遵守当地的卫浴和建筑法规条例。
- \* 安装控制阀之前，请务必清理管中杂物，以免造成堵塞；控制阀与冷、热供水管必须连接正确。
- \* 参考尺寸图，检查安装尺寸，确保安装正确。

### Conditions for use 使用条件:

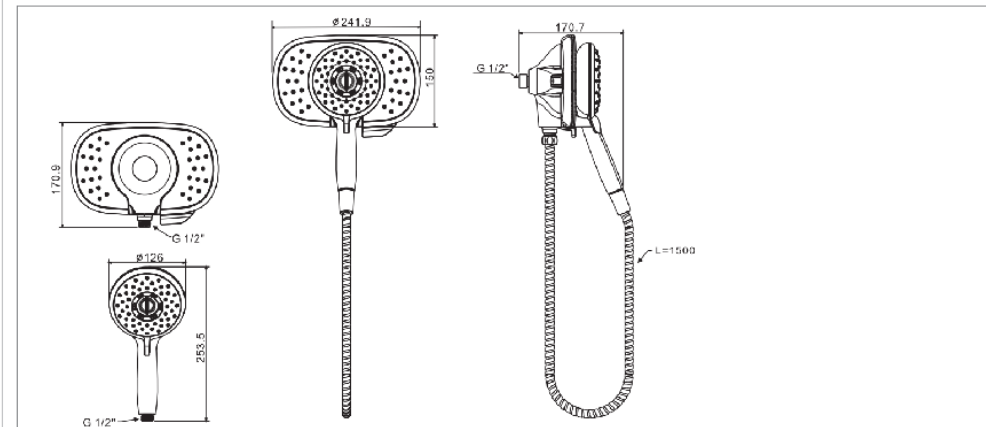
- \* Recommended water pressure condition: ( Dynamic Pressure ): 0.1Mpa-0.5Mpa
- \* Environment Temperature: 1-55℃
- \* Water temperature: 4℃ ~ 90℃
- \* The cold and hot water pipes must not be reserved. Steam is not allowed to use.
- \* 建议水压 ( 动态水压 ): 0.1~0.5MPa(兆帕)
- \* 环境使用温度: 1℃ ~ 55℃
- \* 用水温度: 4 ~ 90℃
- \* 冷热水管不可调换，不可使用蒸汽。

## Recommended Tools and Materials 推荐的工具 and 材料



## Dimension 基本尺寸

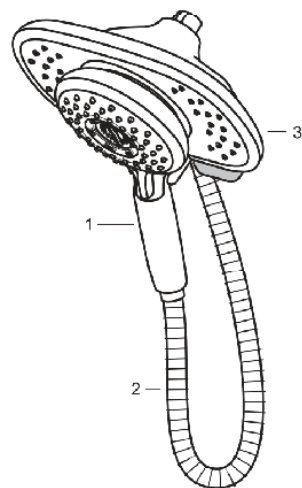
Unit: mm  
单位: 毫米



## Parts List 零件明细

### Parts List 零配件明细

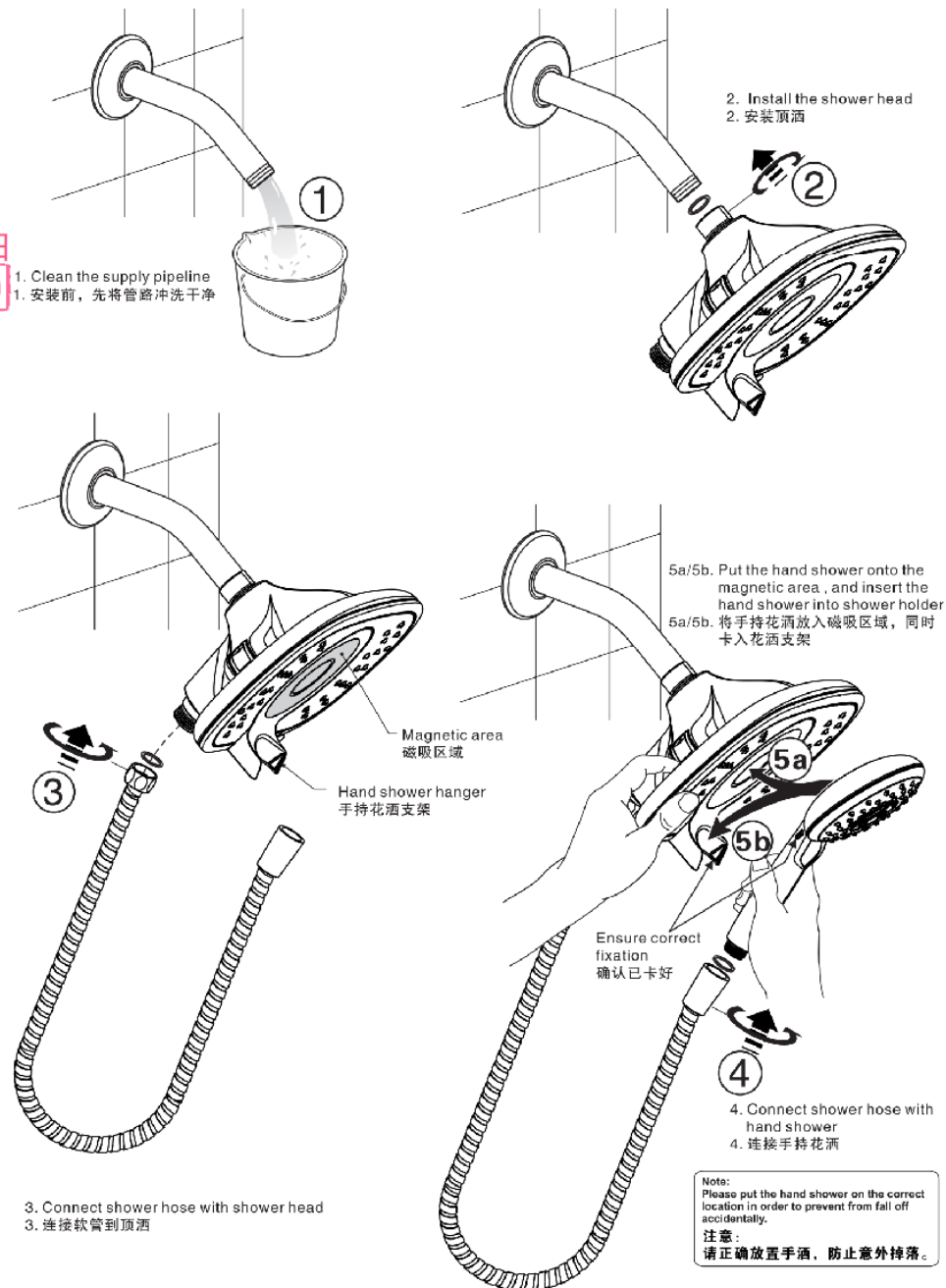
No. 序号	Part Name 零件名称	Q'ty 数量
1	Hand shower 手持花洒	1
2	Shower hose 花洒软管	1
3	Shower head 顶洒	1



2018年1月22日

A/O

## 2 Installation Shower 安装花洒



## Installation 安装说明

### 1 Before the installation 安装前

- Before the installation, please confirm that the shower arm has been installed correctly (Their installation please refer to the installation themselves).
  - The shower arm, advise to purchase American Standard brand, reference model number: FFAS9916-000500BC0 or FFAS9916-000500BF0, etc.
1. 安装花洒前, 确认花洒壁管已安装好 (如下图)。(其具体安装请参考相应的说明书)
2. 花洒壁管, 建议购买美标牌, 参考型号: FFAS9916-000500BC0或FFAS9916-000500BF0等。

